

# Daim Foos Pom Zoo Rau Kev Kuaj Tus Kab Mob COVID-19 rau menyuam yaus

Cov hluas txij 15 xyoo nce tuaj yeem txaus siab ntsuam xyuas COVID-19 raws kev thov ntawm raws li kev txiav txim los ntawm Oregon Health Authority raws li ORS 109.640 (2)(a)

## Txhawm ua kom tiav rau cov tub ntxhais kawm ntawv hnuv nyug 15–18 xyoo

Ntaub ntawv txog tub ntxhais kawm ntawv

*Koj yuav tau txais ntawv ceeb toom txog kev ntsuam xyuas.*

<b>Tub ntxhais kawm lub npe:</b>	<b>Naj npawb xov tooj ntawm tes:</b>
<b>Chaw nyob email:</b>	
<b>Chaw nyob ntawm tsev:</b>	<b>Lub nroog:</b>
<b>ZIP code:</b>	<b>Lub nroog loj:</b>
<b>Hnuv yug (HLI/HNUB/XYOO):</b>	<b>Qib kawm ntawv:</b>

## Kev tso cai

Txhawm ua kom tiav daim foos no thiab nga rov mus rau kuv lub tsev kawm, Kuv cog lus Kuv txaus siab ntawm kuv tus kheej rau qhov kev ntsuam xyuas COVID-19 nyob rau lub xyoo kawm 2022-2023. Kuv tuaj yeem ntsuam xyuas COVID-19 ntawm 3 yam: (1) Yog tias kuv muaj hom mob COVID-19 plhis tshiab thaum nyob ntawm tsev kawm; (2) yog tias kuv tau nyob ze pawg coj qhia kab mob COVID-19 hauv tsev tsev kawm thiab lub chaw hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv coj qhia kev ntsuam sim; (3) ib lub lwm tiam ntsuam xyuas COVID-19 ib zaug. Kuv nkag siab tias Kuv txaus siab rau txhua qhov los yog txhua yam kev sim.

Kuv nkag siab tias kev sim COVID yog txoj kev xaiv thiab tej zaum Kuv yuav tsis muab kev pom zoo, ntawm txhua tus mob, Kuv yuav tsis tau ntsuam sim. Kuv nkag siab tias kuv lub tsev kawm hais kom kuv mus yog tias Kuv tsis noj qab nyob zoo.

Kuv nkag siab tias ib lub chaw ntsuam sim rau zej tsoom yuav sawv cev kuv lub tsev kawm yuav tau ntsuam xyuas txhua txhua lub lwm tiam. Kuv nkag siab tias yuav muab kev cuam nrog rau chaw ntsuam sim zej tsoom, muaj ntaub ntawv txog tus kheej yuav tsum tau muab rau chaw ntsuam sim rau zej tsoom rau lub hom phiaj saib xyuas sawv daws, thiab tsuas muaj lub caij tshwj xeeb tau kev saib xyuas xwb, muaj xws li npe, hnuv yug, thiab pab pawg hauv tsev kawm.

Kuv nkag siab tias Oregon Health Authority (OHA) tau teeb tsa kom muaj kev ntsuam xyuas tawm los. Kuv nkag siab tias OHA los sis tsev kawm yog sawv cev ntawm tus saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm kuv thiab kev ntsuam xyuas nov tsis yuav los tam tau tus saib xyuas kev noj qab haus huv los ntawm tus saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm kuv. Kuv txaus siab rau txhua thiab txhua yam uas tswm sim nws muaj feem cuam nrog kev ntsuam sim ntawm kuv, muaj lub ntsiab lus tias nrhiav los lus qhia, saib xyuas, thiab kho los ntawm tus saib xyuas kev noj qab haus huv yog tias xav tau, los yog tham nrog kuv niam kuv txiv and/los sis kuv tus neeg sawv cev yog tias kuv xav tau kev pab kom nkag siab txog yam yuav ua tom qab tau txais kuv cov ntawv ntsuam xyuas.

Kuv nkag siab tias cov ntawv ntsuam xyuas kab mob COVID-19 muaj qhov yuam kev tias tsis kis kab mob thiab kuv tseem muaj feem yuav tau tus kab mob COVID-19 thaum cov ntawv ntsuam xyuas tias tsis mob. Kuv tseem nkag siab tias yog Kuv ntsuam xyuas muaj kab mob COVID-19 lawm, cov ntaub ntawv ntsuam xyuas ntawv yuav tau xa mus chaw saib xyuas kev noj qab haus huv zej tsoom kom raws li txoj kev cai lij choj. Yog tias kuv positive rau kev kuaj COVID-19, kuv niam kuv txiv thiab/lossis tus neeg saib xyuas paub qhov tshwm sim ntawm kuv qhov kev sim COVID-19 raws li ORS 109.650.

# Daim Foos Pom Zoo Rau Kev Kuaj Tus Kab Mob COVID-19 rau menyuam yaus

Cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv ntawm tus kheej yuav tsis muab rau leej twg yam tsis muaj ntawv tso cai, tshwj tsis yog raws li txoj cai lij choj.

- Kuv txaus siab rau cov tub leg hauj lwm ntsuam xyuas kuv txog COVID-19 yog tias muaj hom kab mob plhis tshiab ntawm tsev kawm.
- Kuv txaus siab rau cov tub leg hauj lwm hauv tsev kawm ntsuam xyuas kuv yog tias kuv tau nyob ze pawg coj qhia kab mob COVID-19 hauv tsev kawm thiab kev ntsuam xyuas yog kev qhia los ntawm chaw saib xyuas kev noj qab haus huv zej tsoom.
- Kuv txaus siab rau kev ntsuam xyuas kab mob COVID-19 nyob rau txhua txhua lub lwm tiam.

Tub ntxhais kawm ntawv kos npe

Hnub Tim

iOS: Muab koj lub koob yees duab tso rau ntawm QR code thiab nyem qhov chaw nyob hauv weblos yog.



[https://bit.ly/REALD\\_k-12](https://bit.ly/REALD_k-12)

Android: Muab koj lub koob yees duab tso rau ntawm QR code thiab nyem qhov chaw nyob hauv weblos yog siv Google Lens App Scanner.

Thov pab peb los ntawm kev ua kom tiav cov ntsiab lus rau daim ntawv ntsuam xyuas rau Race, Ethnicity, Language and Disability (REALD). Koj cov lus teb yuav pab peb paub ntau ntxiv txog kev sib kis ntawm COVID-19 hauv peb cov zej zog, thiab muaj peev xwm zoo dua thiab pab cov zej zog uas cuam tshuam ntau tshaj plaws los ntawm COVID-19. Cov cuab yeej no muab kev yooj yim rau koj los teb cov lus nug REALD thiab peb xav kom txhua tus muaj kev nyab xeeb thaum teb cov lus nug REALD. Koj cov ntaub ntawv yog nruj me ntsis khaws cia tsis pub lwm tus paub thiab yuav raug kho raws li cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv rau pej xeeb tsis pub leej twg paub. Kev faib koj cov ntaub ntawv REALD yuav tsis cuam tshuam cov txiaj ntsig uas koj tau txais los ntawm lub xeev, xws li SNAP lossis Oregon Health Plan/CAWEM. Koj tuaj yeem kawm ntxiv txog REALD ntawm <https://bit.ly/realdfacts>

Koj tuaj yeem txiav txim siab seb puas yuav teb cov lus nug REALD. Koj tus menyuam tseem yuav tau txais kev kuaj COVID-19, txawm tias koj txiav txim siab tsis teb cov lus nug. Rau cov lus nug uas koj tsis xav teb, koj tuaj yeem xaiv "Tsis xav teb." OHA vam tias koj yuav teb cov lus nug no, ua haujlwm zoo dua rau koj thiab txhua tus neeg hauv Oregon.

Koj tuaj yeem tau daim ntawv no ua lwm yam lus, luam kom loj, cov niam ntawv, los sis yam koj xav tau. Tiv toj chaw hauj lwm saib xyuas Coronavirus Response and Recovery Unit (CRRU) rau tus xov toj 503-979-3377 los email [CRRU@dhsosha.state.or.us](mailto:CRRU@dhsosha.state.or.us). Peb tuaj yeem txais cov xov toj txuas xaim los yog koj tuaj yeej hu rau 711.